

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1952)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LONGINES



Mit der Fülle der Vergleiche und Symbole, die das Alte und mehr noch das Neue Testament der Bildwelt von Rebe und Wein entnahm, ging der Wein motivisch in die Gedankenwelt des Christentums ein. Der geheimnisvolle Prozeß der Gärung und Reifung des Weines vermag selbst heute noch bei Weinbauern und Kennern Vorstellungen hervorzurufen, die von ferne an Mystisches erinnern. Sie sehen ihn wie ein lebendes Wesen an, das sich aus dem chaotischen Brausen des Jugendalters stufenweise zur Klarheit und Kraft durchbildet. Durch seine Wandlung scheint der Wein die draußen empfangene Sonnenglut wieder hervorzubringen. Echte *Weinkennerschaft* erwächst aus Liebe, Feingefühl und langjähriger Übung. Sie bezeugt sich im harmonischen Zusammenwirken der Augen-, Nasen- und Zungenprobe nach der bereits dem antiken Weinfreund Horaz bekannten Zauberformel: COS = colore, odore, sapore. – Um einen Wein «mit Verstand» trinken zu können, muß man wissen, daß er ein lebendiger Organismus ist. Boden, Lage, Wetter, Pflege und noch viele andere Dinge bestimmen seine Persönlichkeit. Er wird geboren; er stirbt. Er kennt eine Jugend, eine Reife, ein Alter, und indem er diese Stufen durchläuft, entwickelt er verschiedene Eigenschaften. Dabei ist zu bemerken, daß die Güte eines Weines mit dem Alter nicht ohne weiteres Schritt hält. Jeder Wein hat seine Lebenskurve, wie der Mensch auch. Bei einem leichteren Wein verläuft sie meist in jähem Aufstieg und ebenso steilem Abstieg. Die besseren Weine kurven flacher, je nach Herkunft und Erbmasse, die gehaltvollen Weine brauchen Jahre zur Auf- und Abwärtsentwicklung, und nur die Spitzenweine sind in gewissem Maße ohne Vergang und können sogar ein Menschenalter überdauern.

Um einen Wein vollauf würdigen zu können, spielen die Gebote der *Weinauswahl* eine große Rolle. Die roten Weine genießen wir vor allem zum Essen. Die meisten Weißweine eignen sich zu allen Gelegenheiten, vor allem aber gibt es keinen gesünderen und angenehmeren Aperitif als ein Glas Weißwein. Die Reihenfolge der Weine soll so sein, daß kein Wein den vorangegangenen beschämt und dem nachfolgenden schadet. Dabei gibt es noch andere Sitten, die vom heutigen Geschmack bestimmt worden sind, und es ist gut, sich diesen zu unterziehen. *Nicht ohne Grund trinkt man trockenen Weißwein immer zu Fischen oder Krustentieren. Zu Rindfleisch und Schafffleisch zieht man den roten Wein vor; Wildbret fordert geradezu solchen. Zu Kalbfleisch, Huhn, Kaninchen oder Gesalzenem, zu Gänseleber und Käse kann der vernünftig Wählende Rot- oder Weißwein trinken.* Diese mögliche Auswahl gewährleistet jene Spielfreiheit, welche bei der Zusammenstellung eines guten Menus unerlässlich ist. *Dabei ist zu beachten, daß man keinen Wein zur Suppe*



Nichts macht mit der Landschaft vertrauter als der Genuß der Weine, die auf ihrer Erde gewachsen und von ihrer Sonne durchleuchtet sind.

Ernst Jünger



reicht, um so mehr reservieren wir uns die beste Flasche für den Käse.

Eine weitere große Rolle spielt die *Temperatur* eines Weines, und auch hier sollte man die bestehenden festen Regeln beachten. Da *Weißwein* immer ein Gefühl von Frische hervorrufen soll, muß er also *kühler* sein als seine Umgebung. *Eiskalt* jedoch reicht man nur die *Champagner* und die großen *Liqueurweine*. Weil das *Bouquet* sehr leicht erlöscht, ist die *Kühlung* nie zu forcieren. *Rotweine* müssen dagegen immer «*chambriert*», d. h. allmählich der Temperatur der Umgebung angeglichen werden. Alte Weine, besonders *Rotweine*, haben ein *Depot*, weshalb man sie am besten in besonderen *Körbchen*, selbstverständlich immer mit der *Etikette* nach oben, serviert. Und auch die *Gläser* bringen einen Wein zur Geltung, wenn sie *farblos* und *glatt* sind; denn der Wein soll gesehen werden.

Um aber eine richtige Auswahl unserer Weine zu den verschiedenen Gelegenheiten treffen zu können, sollten wir ihre wichtigsten *Charaktereigenschaften* kennen. Zu den stärksten Weinen, die unser Land hervorbringt, gehören die *Walliser Weine*. Es gibt dort so viele *Markenweine* wie *Rebsorten*. Die *Chasselas-Trauben* vergären und verklären sich zu *Fendant*, die *Sylvaner* zu *Johannisberg*, der *Pinot noir* zu *Dôle*, der *Pinot gris* (*Tokaier*) zu süßbleibendem *Malvasier*. In den weißen *Waadtländer Weinen* – immer handelt es sich in der *Westschweiz* um Weine der *Chasselas-Rebe* – perlt das Spielerische des Sees. Die bekannt-

teste und beste Qualität der *Lavaux* gipfelt im Namen *Dézaley*; mit ihm wetteifern die *Chablaisweine* (*Aigle* und *Yvorne*). Aber auch die *La Côte* bringt bekannte *Namenweine* hervor, und die Weine aus den sonnigen *Genfer* Rebgebieten finden in ihrer leichten, frischen Art immer mehr Liebhaber. Die *Neuenburger* – wie die *Bielerseweine* fließen perlend ins Glas und sind von einer bezaubernden Lebendigkeit. Bevor wir uns der *Ostschweiz* zuwenden, die hauptsächlich *Rotweine* erzeugt, wollen wir einen Abstecher in unsere *Sonnenstube*, den Kanton *Tessin*, machen. Als *Nostrano* bezeichnet man hier allgemein den *kuranten Landwein*, doch wird er immer mehr durch die *neuzeitliche Qualitätssorte Merlot* (mit der Kontrollmarke *VITI*) abgelöst.

Die besten Weine der *Ostschweiz* gedeihen am jungen Rhein in der *Bündner Herrschaft*, und auch die *St.-Galler Weine* reifen in der *Föhnzone*. Und wer kennt nicht die roten *Schaffhauser* und *Thurgauer Weine*, die auch im *Aargau* und im *Tafeljura Basellands* als *Blauburgunder* eine hohe Stufe an *Blume* und *Charakter* erreichen. Die *Zürcher* wiederum sind stolz auf ihre bemerkenswerten *Weißweine*, den altingesessenen *Räuschling*, den milden *Riesling* × *Sylvaner* und den *bouquetreichen roten Clevner vom See*. Wer ein Glas Wein zum *Munde* hebt, sollte nie vergessen, auch an den *Winzer* zu denken, dessen *Mühe*, *Lohn* und *Stolz* dieser Wein verkörpert, und voller *Dankbarkeit* auch an das *schöne Land*, das uns den Wein geschenkt hat. (SPZ)

Schweizer Wein soll es sein!

UNIC



*Nobody
Nessuno
Personne
Niemand*

ist so gut rasiert, daß es mit UNIC nicht noch besser ginge!

Gewiß, jeder Rasierapparat rasiert; aber den allerletzten Zehntelsmillimeter (der bisher so oft noch stehen blieb) an Hals, Kinn und Wangen schnell und ohne jede Hautreizung zu erfassen – darauf kommt es an, und darin ist UNIC einzig – unique!

UNIC-Besitzer älterer Modelle erhalten durch die Motor-Revision und Anpassung des neuen Scherkopfes für nur Fr. 36.– den modernsten Apparat. Zehntausendfach bewährt! Einwandfreie Arbeit mit Garantie durch den Fabrikservice Electras Bern, Zürich und Luzern.

Der neue UNIC ist nur in Fachgeschäften mit gutem Service erhältlich. Adressen erhalten Sie durch die Generalvertretung Vedor AG Bern, Marktg. 42. Zur zwanglosen Probe erhalten Sie ihn durch das erste Spezialgeschäft Electras Bern und dessen Filialen Zürich und Luzern.



Electras Bern

Spezialgeschäft für elektrisches Rasieren

Bern
Electras GmbH
Theaterplatz 2

Zürich 4
Electras GmbH
Glasmalergasse 5

Luzern
Electras GmbH
Hirschmattstr. 28

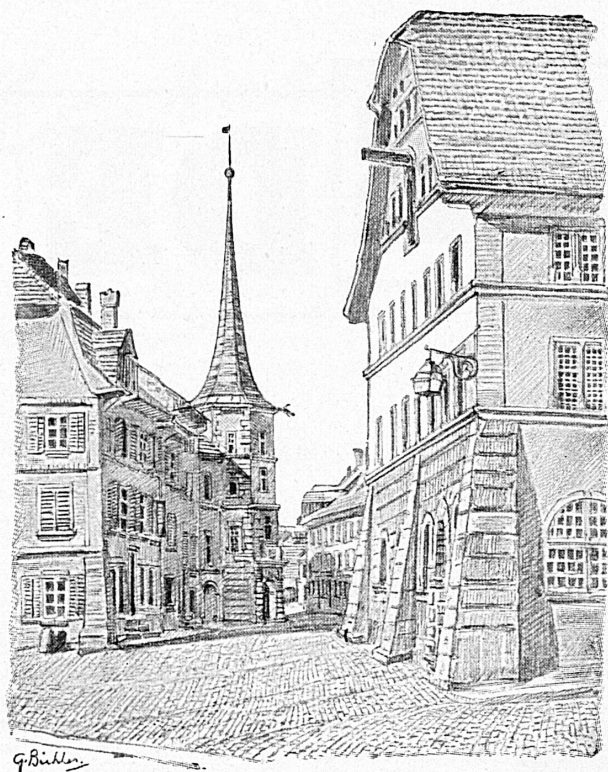
Lausanne
Comptoir du Rasoir moderne
4, rue du Lion-d'Or

Genf
Rasora
4, rue Port



D
DISCHLER-PACKUNGEN MACHEN
FREUDE UND HELFEN VERKAUFEN!

DISCHLER-PACKUNGEN AG.
GRAPHISCHE ANSTALT IN AU (ST.G.)



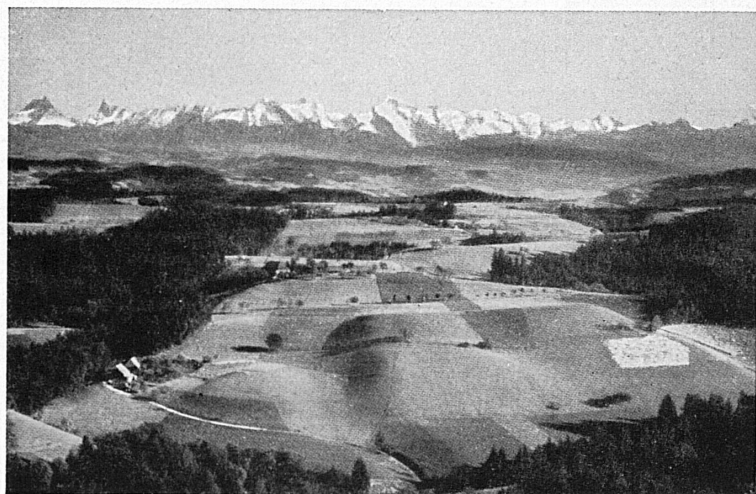
SOLOTHURN

DIE ALTE
AMBASSADOREN-
STADT

- reich an Sehenswürdigkeiten
aus alter und neuer Zeit
- bekannt durch seine Gemütlichkeit
- mit seinen gut gepflegten Gaststätten

grüßt und heißt Sie willkommen!

Auskünfte, Prospekte und Tourenverzeichnisse für Ausflüge und Wanderungen in den herrlichen Jura
durch das Offizielle Verkehrsbureau, Solothurn, Telephon (065) 2 19 24



EMMENTAL

das bekannte,
urwüchsige,
heimelige Hügelland

Kürzeste und
billigste Durchgangslinie
von der Nord-, Ost- und Zentralschweiz
nach dem Berner Oberland
Modernes Wagenmaterial

Günstige Zugverbindungen mit der *EMMENTAL - BURGDORF - THUN - BAHN*

Sesselbahn Oberdorf - WEISSENSTEIN

Prächtige Aussicht, Kurhaus



KA-WEDE



WELLENBAD DÄHLHÖLZLI BERN

Das WELLENBAD DÄHLHÖLZLI ist eine prächtige und moderne Badeanlage in wundervoller Lage am Saume des Dählhölzliwaldes, abgeschieden von allem Lärm und Verkehr und von der Stadt aus in wenigen Minuten bequem erreichbar (Omnibus T ab Bahnhof oder Kasinoplatz alle 10 Minuten). Im Schwimmbassin mit seinem quietschlustigen Wellenspiel und im riesengrossen, vollständig ungefährlichen Planschbecken plätschert quellklares Badewasser aus eigenem Trinkwasserbrunnen. Dieses wird fortwährend erneuert und gereinigt und ist von unvergleichlich hoher Temperatur. Den Badegästen ist jede Sicherheit geboten für einen streng hygienischen Badebetrieb. Sie finden hier allen wünschbaren Komfort, volles Vergnügen und gute Erholung. Im modernen zweigeschossigen Terrassen-Restaurant mit Ausblick auf die gesamte Anlage werden alle beliebigen Erfrischungen und Speisen serviert.

Le WELLENBAD DÄHLHÖLZLI est une magnifique installation de bain tout à fait moderne et admirablement située à la lisière de la forêt. Bien qu'à proximité de la ville, elle est loin de tout bruit. On peut s'y rendre à pied en peu de temps ou en quelques minutes en prenant l'autobus T. (Départ à la Gare ou au Kasinoplatz toutes les 10 minutes.) Les deux bassins sont alimentés par une source qui fournit une eau d'une limpidité parfaite, d'une température étonnamment élevée, constamment renouvelée et purifiée. Dans le bassin pour tous, le jeu des ondes et les ébats des baigneurs sont du plus plaisant effet; dans le bassin réservé aux bons nageurs, de puissantes vagues se soulèvent et se brisent sans présenter aucun danger. L'organisation répond aux exigences de la plus stricte hygiène. Elle offre aux baigneurs tout le confort désirable, des plaisirs sains et le repos. Dans le restaurant ou sur la terrasse d'où la vue s'étend sur les deux bassins, les hôtes peuvent se faire servir les rafraîchissements et les mets qui leur conviennent.

The WELLENBAD DÄHLHÖLZLI is a splendid modern open air swimming pool, beautifully situated at the edge of the Dählhölzli Wood, far from the noise and traffic of the town. It may easily be reached either on foot or by bus within a few minutes. (T-line. Departure every 10 minutes at the station or at Casino Square.) There is a deep swimming pool where artificial waves provide great fun and a more shallow one which is of enormous dimensions and quite safe. The water of both pools is of perfect purity, coming, as a matter of fact, from the same wells as the ordinary drinking water. As it is constantly being renewed and purified, the bather has the guarantee of the strictest hygiene being observed. At the same time the temperature of the water is considerably higher than that of the open river or even the lakes, so that the visitor is sure of finding there all the comfort, pleasure, and recreation he may wish. In a restaurant with a roof-garden allowing full view of the pools, refreshments and proper meals are served.

Montreux

(Genfersee)

DIE SCHWEIZER RIVIERA

MONTREUX, die schöne Gartenstadt mit südlicher Vegetation, erfüllt Ihre Ferienwünsche. In allen Hotels finden Sie freundliche Aufnahme und jeden Komfort. Der See und die umliegenden Berge bieten Ihnen einzigartige Ausflugsmöglichkeiten. Inmitten einer bezaubernden Landschaft können Sie jeden Sport ausüben: Tennis, Golf, Rudern, Reiten, Segeln, Schwimmen usw. – Im Casino-Kursaal und in den übrigen Etablissements wird Ihnen viel Unterhaltung geboten.

Das Saison-Ereignis 1952:

MONTREUX veranstaltet vom 14.–22. Juni 1952 das große

NARZISSENFEST

mit 6 Opernaufführungen im Freien (AIDA und DIE MACHT DES SCHICKSALS), BLUMEN-CORSI und verschiedenen Sonderveranstaltungen.

Am 8. Juni GALA-KONZERT: «REQUIEM» von G. Verdi.

Auskunft und Programme durch alle Reise- und Verkehrsbüros oder das Offizielle Verkehrsbüro Montreux, Grand'Rue 8, Telefon (021) 6 33 84 / 6 33 85.

Agence Immobilière

PIERRE FURER

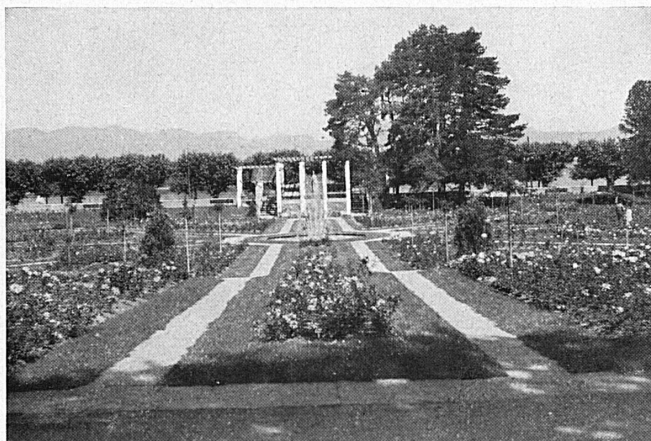
fondée en 1893

MONTREUX et VEVEY



Toutes les opérations immobilières

GENÈVE



Semaine de la Rose

14–22 JUIN 1952

CONCOURS INTERNATIONAL DE LA ROSE
NOUVELLE – SPECTACLES DE BALLETS ET
CONCERTS EN PLEIN AIR –
REPRÉSENTATIONS AU GRAND CASINO –
CONCOURS D'ÉLÉGANCE AUTOMOBILES –
VISITES COMMENTÉES DE LA ROSERAIE –
EXPOSITION – BAL DE LA ROSE –

RENSEIGNEMENTS:
ASSOCIATION DES INTÉRÊTS DE GENÈVE

Auch diesen Frühling wieder mit der

MONTREUX-BERNER OBERLAND- BAHN

durch die duftenden Narzissenfelder an den Genfersee



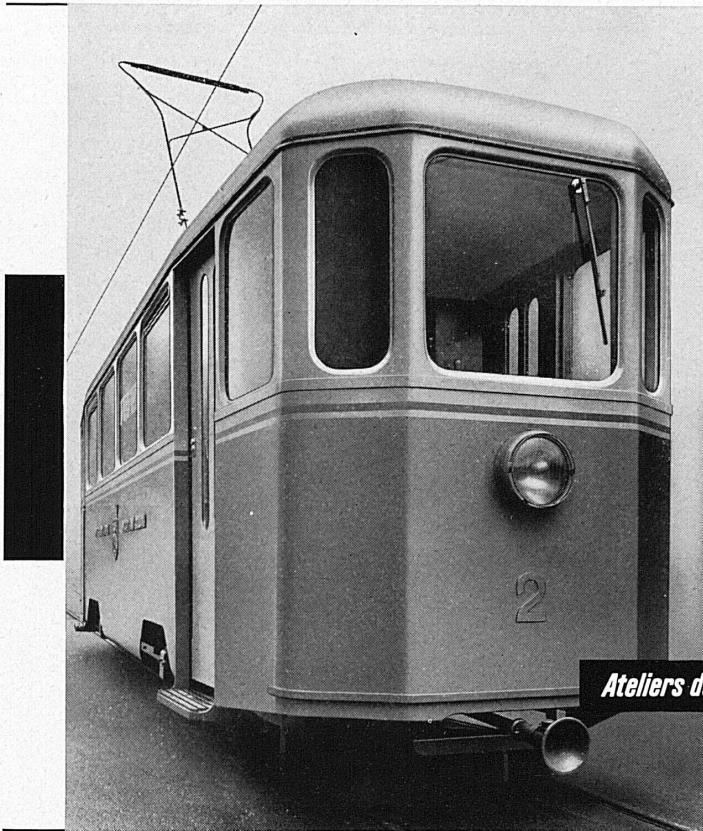
Mit der bequemen elektrischen Zahnradbahn
von MONTREUX aus in weniger als einer Stunde

ROCHERS-DE-NAYE

(2045 m über Meer)

der schönste Aussichtsborg in der franz. Schweiz

Gut eingerichtetes Hotel, Schlafsäle für Gesellschaften
Alpiner Garten



VEVEY

Matériel roulant pour chemins de fer et tramways. Aiguillages pour voies normale, étroite et à crémaillères.

1434 F

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

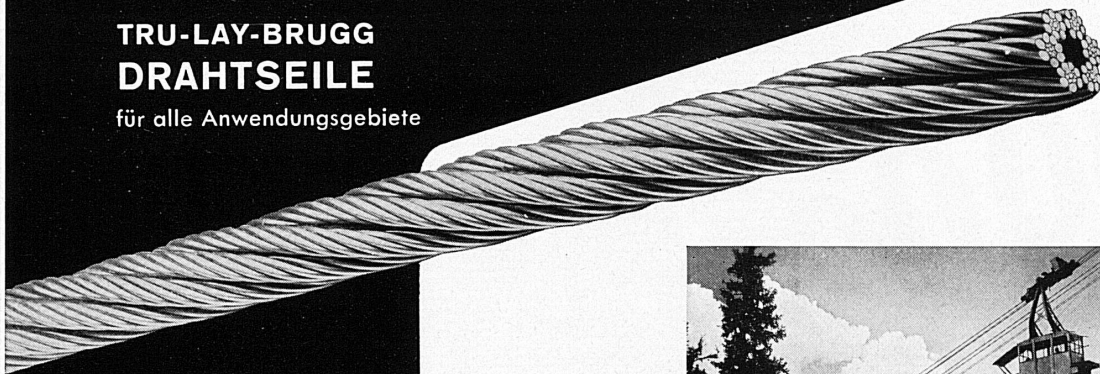
Vevey/Suisse



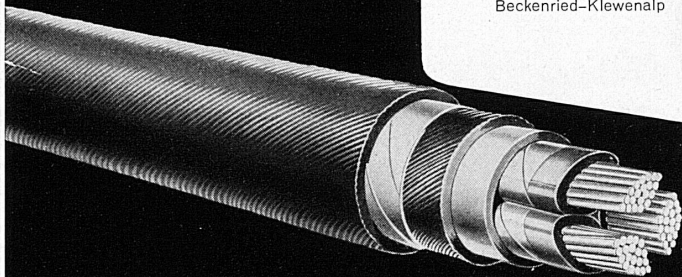
**A. WETTER + CO. CLICHÉANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTRASSE 23 TEL. 26 17 37**

KABELWERKE BRUGG A.G.

**TRU-LAY-BRUGG
DRAHTSEILE**
für alle Anwendungsgebiete



BLEIKABEL
für
Stark- und Schwachstrom



Luftseilbahn
Beckenried-Klewenalp

BRUGG

Qualität + Aroma

Pedroni



*bis zum Schluss
ein Genuss*

S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

Die vertrauenswürdige

PEDRONELLO



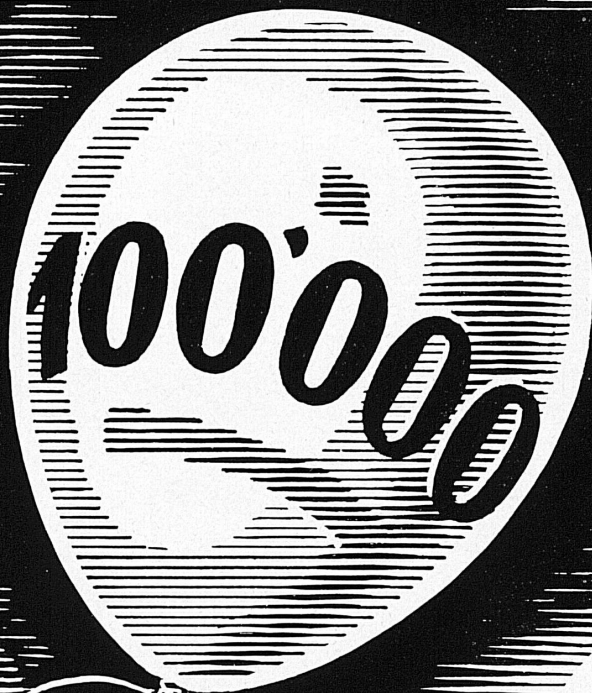
rassig und gut
halbe Toscani

S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

Nouvelles lampes opales

LUXRAM
Platina

S. A. LUMIÈRE GOLDAU
Tél. 041 / 61777



Haupttreffer **Gros lot de**
Fr. 100'000 **Frs 100'000**

ausserdem

Fr. 20'000.-, 10'000. ,
2 x 5'000.-, etc., etc.

und trotzdem

41'669 Treffer
im Gesamtwerte
von Fr. 535'000.-

et en plus

Frs 20'000.-, 10'000.-,
2 x 5'000.-, etc., etc.

et quand même

41'669 lots
d'une valeur globale
de Frs 535'000.-

1 Los Fr. 5.— (die 5-Los-Serie Fr. 25.-, die 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 40 Cts. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto III 10026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Cts., als Drucksache 20 Cts.

Adresse: SEVA-Lotterie Bern, Telephon (031) 5 44 36. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnhöfen sowie in vielen Läden usw. zu haben.

1 billet Frs 5.— (la série de 5 billets Frs 25.—, la série de 10 billets Frs 50.—) plus 40 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux III 10026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts, comme imprimé 20 cts.

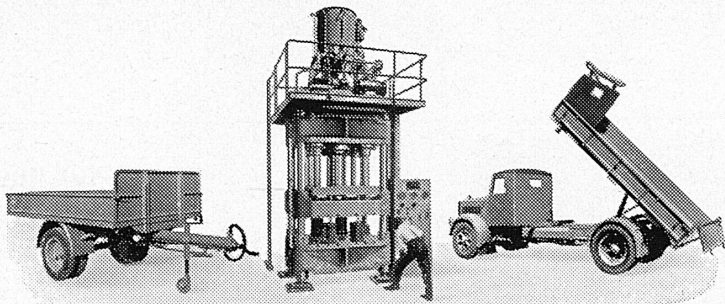
Adresse: Loterie SEVA, Berne, tél. (031) 544 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

5 Lose Endzahlen 0—4 = mindestens 1 Treffer
5 Lose Endzahlen 5—9 = mindestens 1 Treffer
10 Lose Endzahlen 0—9 = mindestens 2 Treffer

5 Billets chiffres finals 0—4 = au moins 1 Lot
5 Billets chiffres finals 5—9 = au moins 1 Lot
10 Billets chiffres finals 0—9 = au moins 2 Lots

SEVA

ZIEHUNG 5. JULI
TIRAGE 5 JUILLET



Hydraulische Pressen Anhänger

Zuverlässigkeit, Dauerhaftigkeit
und Zweckmäßigkeit bilden das
Ergebnis jahrelanger Konstruk-
tionserfahrung.



WIRZ KIPPER

E. WIRZ Kipper- und Maschinenfabrik
UETIKON am Zürichsee Tel. (051) 92 93 31

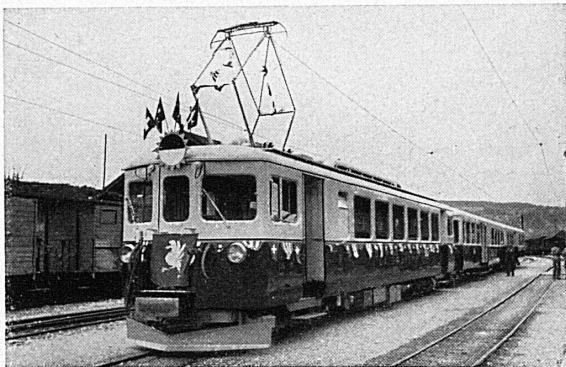


Photo S. Glasson, Bulle

Spezial-Kunstharz-Emallen und Lacke
Für den Anstrich von Eisenbahn- und Straßenbahnwagen, Trolley-
bus usw. – Langjähriger Lieferant der Bundes- und Privatbahnen

TEMPEROL -Qualitäten auf neuester Rohstoffbasis: Emallen Lacke Farben

auf Kunstharz-, Zellulose- und Ölbasis, zum Spritzen, Streichen, Tauchen
Luft- und ofentrocknend
Für Maschinen, Apparate, Autos, Möbel und jeden Industriebedarf

FERROSTAR Rostschutzfarben

NEU: Reaktions-Grund Temperol 60 292, 30 Min. lufttrocknend
für Eisenkonstruktionen aller Art, Brücken, Masten usw.
Holzschutzöl, Chaletlacke

die seit Jahren bestbekanntesten Qualitätsfabrikate der

VERNISOL S.A., VEVEY

Chemische und Lackfabrik Tel. (021) 5 11 04 / 05

PETER MEYER

KUNST IN DER SCHWEIZ

Von den Anfängen bis zur Gegenwart
Vorwort von Bundesrat Philipp Etter
48, zum Teil vierfarbige Tafeln, Fr. 2.75

Mit diesem sorgfältig ausgestatteten
Kunstführer der Schweizerischen Zentrale
für Verkehrsförderung wurde
eine kleine schweizerische Kunstgeschichte
geschaffen, die auch der bescheidenen
Börse zugänglich ist

3 Ausgaben:
deutsch – französisch – italienisch

Durch jede Buchhandlung

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG

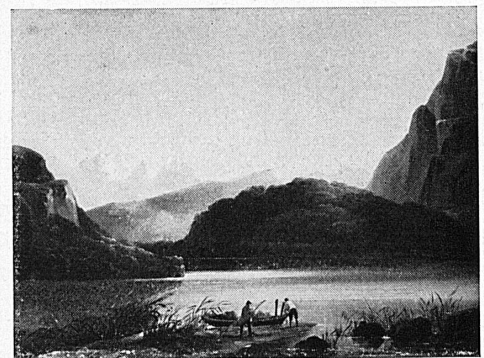


KUNSTHAUS PRO ARTE BASEL

am Blumenrain
Nähe Hotel
Drei Könige

Leitung
Dr. J. Coulin
Tel. (061) 2 15 79

Bilder
Volkskunst
Antiquitäten
Möbel



J. Ulrich. 1824. Spiezberg am Thunersee. Ötbild

Für Fabriken,
Werkstätten, Kirchen
und Säle

Boss- Heißluft

Ideale Heizung mit
Warmlüftung

Kürzeste Anheizdauer

Im Sommer
als Kühlung

W. Boss

Interlaken
Niesenstraße 8
Telefon 119

